

第36回

浦添まつり

URASOE TEDAKO MATSURI

7/27 土



司会
かてかるさとし・とうめ直美

ゲスト
コンサート
18:00~
Banjo Ai

浦添三大王統まつり



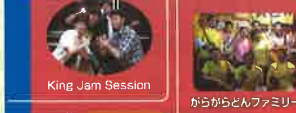
19:10~
音楽演出
アーティスト
日出克
N Jam

7/28 日



司会
浦添ウインドゥ・田中真理子

ディ・ダカンカンライブ
16:00~
笑ろ月



19:20~
ゲストコンサート
Barbees



さいやま商店
天久三郎・三ツサフル
三及糸

絵/浦添工業高校デザイン科 新里輝 題字/書道人 鶴隆



でだこまつり
ど真ん中物産展!
浦添の物産と観光展
インでだこまつり開催

7月26日(金)

7月27日(土)

7月28日(日)

前夜祭
第15回
ひーや一祭々
屋富祖大通り

浦添三大王統まつり 第17回 太鼓カーニバル
他 文化協会舞台芸能・ちびっこカーニバル・第9回浦添市長杯ちびっこ相撲大会・大花火ショー等

てだこ演舞まつり・第13回でだこハーリー大会
他 サマーヤングフェスタ(ダンス)・ロープジャンプ大なわとび大会・フットサル大会
キックベースボール大会・大花火ショー等

■主会場/浦添運動公園・牧港漁港・浦添市でたこホール・浦添市社会福祉センター
■主 催/浦添でだこまつり実行委員会 ■まつり会場には駐車場はございません。公共交通機関をご利用下さい。 ■まつり会場周辺道路は、交通規制の為車の乗り入れはできません。
■お問い合わせ先/浦添市役所市民生活課 TEL098-876-1234 (内3011)
■協 賛/沖縄タイムス・琉球新報・沖縄テレビ・琉球放送・ラジオ沖縄・FM沖縄・NHK沖縄放送局・琉球朝日放送・FM21・その他関係者各位(順不同) ◎ごみ減量のため、ごみのお持ち帰りにご協力下さい。

第36回 浦添てだこまつり 36th Urasoe Tedako Festival

■プログラム Program

演目・Event	時間・Time	会場・Location
7/26(金) July 26th(Fri.)	てだこまつり前夜祭	
屋富祖大通り・歩行者天国 Yafuso Street Block Party	17:00~21:00	屋富祖大通り Yafuso Street
7/27(土) July 27th(Sat.)		
第9回浦添市長杯ちびっこ相撲大会 9th Urasoe Mayor's Cup Children's Sumo Competition	10:30~15:00	市民相撲場 Sumo Ring
老人クラブカラオケ大会 Senior Citizen's Club Karaoke Contest	9:00~12:00	てだこホール (大ホール) Tedako Hall
老人クラブ輪投げ大会 Senior Citizen's Club Ring Toss Contest	13:00~16:00	社会福祉センター Social Welfare Center
Cultural Association Stage Performance 文化協会舞台芸能(詩吟、こども芸能、日本舞踊、新日本舞踊、ハワイアン、音楽、日本箏・大正琴)	13:00~21:00	てだこホール (小ホール) Tedako Hall
てだこ火採火式 "Tedako-bi" Flame Lighting Ceremony	14:00~14:30	伊祖城跡公園 Iso Castle Ruins Park
ちびっこカーニバル Children's Carnival	17:30~18:00	メインステージ・まつり会場 Main Stage/Festival Grounds
ゲストコンサート (Banjo Ai) Guest Concert	18:00~18:20	
てだこ火点火式 "Tedako-bi" Torch Lighting Ceremony	18:30~19:00	
まつり開会宣言 Opening Ceremony		
てだこレディ発表 Ms. Tedako Crowning Ceremony		
浦添三大王統まつり (第17回太鼓カーニバル) The Picture Scrolls Of The Three Great Urasoe Kings	19:10~20:40	
大花火ショー Big Fireworks Show	20:40~21:00	

7/28(日) July 28th(Sun.)		
第13回てだこハーリー大会 12th "Tedako Haru" Dragon Boat Races	9:00~17:00	牧港漁港 Makiminato Fishing Port
サマーヤングフェスタ(浦添ストリートダンスコンテスト) HOMELAND GRANDPRIX 2012	14:00~20:00	てだこホール (大ホール) Tedako Hall
第8回ジュニアフットサル大会 Futsal Tournament (Indoor Soccer)	9:00~17:00	屋内運動場 Indoor Athletics Ground
ロープジャンプ大なわとび大会 Large Rope Skipping Tournament	10:00~14:00	市民体育館 Civic Gymnasium
青年エイサー Youth "Eisa"	※詳細はホームページで	サブグラウンド Sub-ground
第21回子ども会キックベースボール大会 Kickball Tournament	9:00~15:00	メインステージ・まつり会場 Main Stage/Festival Grounds
ティードカンカンライブ Tida KanKan Live (笑う月・King Jam Session)	16:00~16:50	
てだこ演舞まつり Tedako Performance Festival	17:00~19:20	
自治会演舞・伝統芸能・市内団体演舞 Neighborhood Association Performance・ Traditional Performing Arts・City Organization Performances		
婦人総踊り Lady's Dance	19:20~19:30	
ゲストコンサート (がらがらどんファミリー) Garagaradon Family		
ゲストコンサート (Barbees・きいやま商店) Guest Concert		
市民総踊りカチャーシー (天久三線・三線サークル三友会) Citizen's "Kachashi" Dance	20:30~20:40	
まつり閉会宣言 Closing Declaration	20:40~20:50	
大花火ショー Big Fireworks Show	20:50~21:00	

※当日会場には駐車場はございません。公共交通機関をご利用ください。

No parking lot is available at the festival grounds so please use public transportation if possible.

※当日、プログラムの変更の可能性がございます。ご了承ください。※ごみ減量のため、ごみのお持ち帰りにご協力下さい。

There may be changes to the program on the day of the event. We ask that you cooperate in carrying your garbage home with you.

浦添運動公園周辺案内図・Urasoe Athletic Park & Surrounding Area



まつり当日、会場前道路(地図上 ----- の道路)は交通規制が行われます。

■「てだこ」とは…

「てだこ」とは英祖王の神号「英祖日子」にちなんだものです。英祖王は、かつて「国王の生まれ出ずる国」と、古謡オモロでうたわれるほどに浦添の名を高めた人物です。「てだこ」は「太陽の子」を意味し、さらに衰退することなく、日々東方の水平線から力強く昇り、闇を切り開き世界を明るく照らし、生きとし生けるものに新たな息吹を与え、万物を活性化させる太陽をあらわしています。